

# NOTICE D'INFORMATION

**W S V W**



**WOLPHAARTSDIJK**

Pourque vous vous sentiez chez vous, dans un de nos ports, le plus vite possible, nous vous avons élaboré cette brochure avec des informations en ordre alphabétique. Il va de soi que vous êtes toujours le bienvenu au bureau de port avec vos questions et/ou vos remarques.

Nous sommes heureux que vous êtes là.

Nous vous souhaitons un agréable séjour à la WSVW. (Club Nautique de Wolphaartsdijk)

Le bureau de la WSVW.



Repertoire	Page
AMARRAGE.....	3
ANIMAUX DOMESTIQUES .....	3
APPROVISIONNEMENT D'EAU .....	3
BARBECUE .....	3
BOÎTE POSTALE.....	3
BUREAU DE PORT .....	3
CAPITAINES DE PORT .....	3
COMBUSTIBLES.....	3
COURRIER.....	3
DANGER D'INCENDIE.....	3
DECHETS .....	3
DENTISTE .....	4
DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE DE BILLETS .....	4
DOUCHES.....	4
EAU POTABLE.....	4
ELECTRICITE.....	4
INSTALLATIONS SANITAIRES.....	4
JOURNAUX.....	4
LAVERIE.....	4
LOCAL DU CLUB.....	4
LOCATION DE BICYCLETES.....	4
MAREES.....	5
MEDECINS/PHARMACIENS.....	5
METEO.....	5
MINI GOLF.....	5
NUMERO DE SECOURS.....	5
POMPE AUX EAUX RESIDUAIRES.....	5
PREMIERS SECOURS/HOPITAL.....	5
PROGRAMME DE RECREATION.....	5
RADIO/TELEVISION.....	5
RECLAMATIONS/PLAINTES.....	6
REGLEMENT D'INTERIEUR.....	6
REGLEMENT DE PORT.....	6
REPARATIONS.....	6
RESPONSABILITE.....	6
RESTAURANTS.....	6
SECRETARIAT.....	6
SUPERMARCHÉ (LIBRE-SERVICE).....	7
TARIFS.....	7
TAXIS.....	7
TENNIS.....	7
THERAPIE PHYSIOLOGIQUE ET MANUELLE.....	7
TERRAIN DE RECREATION.....	7
TRANSPORT PUBLIC (autobus).....	7
VETERINAIRE.....	7
WI-FI.....	7
PLAN.....	8 & 9

## **AMARRAGE**

Les passants doivent se présenter immédiatement chez le capitaine de port, qui donnera des informations quant à l'amarrage à occuper.

## **ANIMAUX DOMESTIQUES**

Il est interdit :

- a. de ne pas tenir les animaux à la ligne
- b. de laisser les animaux sur les débarcadères non-accompagnés, même s'ils sont attachés.
- c. de laisser traîner les excréments des animaux que vous accompagnez, sauf s'ils ont été déposées sur la partie du terrain désignée par le bureau de la société (comme toilette des animaux).

## **APPROVISIONNEMENT D'EAU**

Sur tous les débarcadères il y a des robinets d'eau potable. Des tuyaux flexibles peuvent être obtenus du capitaine de port.

## **BARBECUE**

Le place de barbecue est situé derrière le bâtiment sanitaire sur le terrain de récréation. Tout le monde peut faire le barbecue là. Soyez si gentil de laisser le terrain propre.

## **BOÎTE POSTALE**

Il y a une boîte postale à la Supermarché. Levée journalière.

## **BUREAU DE PORT**

Le bureau de port est situé à l'entrée du Schorhaven.

Tél. (+31113) 586103

E-mail : [havenmeester@wsvw.com](mailto:havenmeester@wsvw.com)

## **CAPITAINES DE PORT**

Tél. (+31113) 586103

E-mail : [havenmeester@wsvw.com](mailto:havenmeester@wsvw.com)

## **COMBUSTIBLES**

Station de service :

- A l'autre côté du lac chez Delta Marina.  
(+31113) 307171

## **COURRIER**

Vous pouvez venir prendre le courrier qui vous est adressé tous les jours au bureau de port.

## **DANGER D'INCENDIE**

Tout le monde est obligé de prendre les précautions nécessaires afin d'éviter des dangers d'incendie.

Il est strictement interdit de faire des feux ouverts dans les ports, sur les terrains et dans les bâtiments. Seulement sur le pré de soleil des feux ouverts sont autorisés aux endroits de barbecue (voir là) à indiquer par le capitaine de port.

En cas d'incendie il faut prévenir immédiatement le capitaine de port.

En cas d'absence appeler le numéro de secours **112**.

Police **0900-8844**

## **DECHETS**

Il y a un endroit où on trouve des containers pour dé-poser les ordures ménagères séparées. Il y

a aussi un dépôt de déchets chimiques, des huiles épuisées. (voir également Pompe) Contact avec le capitaine des port.

(Voir plans des ports)

Le lieu de déchargement des toilettes chimiques se trouve tout près du bâtiment des installations sanitaires.

(voir également "installations sanitaires").

### **DENTISTE**

Pour le dentiste de service tel.:(+31 6) 22347209

### **DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE DE BILLETS**

Dans le supermarché (voir là) il y a un distributeur automatique de billets d'ou on peut prendre l'argent avec un Giromaatpas, Eurocard ou Mastercard.

### **DOUCHES**

Voir installations sanitaires.

### **EAU POTABLE**

Sur tous les débarcadères il y a des robinets d'eau potable. Des tuyaux flexibles peuvent être obtenus du capitaine de port.

### **ELECTRICITE**

Il y a des boîtiers de distribution sur tous les débarcadères.

Ampérage max. admissible 6 Amp.

### **INSTALLATIONS SANITAIRES**

Sur le terrain de récréation il y a le bâtiment sanitaire. Dans le bâtiment sanitaire il y a aussi une laverie. Pour l'utilisation de cette laverie veuillez bien vous entendre avec le capitaine de port. A côté du bâtiment sanitaire il y a une décharge pour les toilettes chimiques. L'utilisation des douches est gratuite.

Près du bâtiment sanitaire il y a 2 éviers (avec de l'eau chaude) que vous pouvez utiliser pour faire votre vaisselle.

### **JOURNAUX**

Sont en vente dans le libre-service situé au camping De Veerhoeve, Veerweg 48, dans la proximité des ports.

### **LAVERIE**

Voir installations sanitaires.

### **LOCAL DU CLUB**

Dans le Schorhaven, où il y a également le bureau de port, il y a le point de rencontre de la société, HET OORLAM (*la goutte*).

### **LOCATION DE BICYCLETES**

- Camping De Veerhoeve, Veerweg, 48

Tél.: (+31 113) 581155

- Dans le centre de Wolphaartsdijk chez le vendeur de bicyclettes C.W. den Haan

Papeweg, 6-8. Tél.: (+31 113) 582446

### **MAREES**

maree.frbateaux.net

### **MEDECINS/PHARMACIENS**

Médecin de famille : J. Binnekamp  
Veerweg, 6a  
4471 BK Wolphaartsdijk

Tél. : (+31 113) 581231

En cas d'absence il est possible de faire appel aux médecins de la région.

Noms, adresses et numéros de téléphone :  
voir le bulletin des services médicales au bureau de port.

### **METEO**

Le bulletin météorologique est à consulter au bureau de port.

### **MINIGOLF**

Midgetgolf HET VEERSE MEER  
Zandkreekweg 10, Wolphaartsdijk  
Tel. (+31 113) 582139  
Situé directement à l'extérieur des terrains du port.

### **NUMERO DE SECOURS**

Le numéro de secours régional est le 112. Par ce numéro de téléphone on peut demander l'organisation de laquelle on demande de l'aide.

### **POMPE AUX EAUX RESIDUAIRES**

Près de bureau de port il y a une pompe à eau de cale et une pompe aux eaux d'égouts.  
Usage gratuite.

### **PREMIERS SECOURS/HOPITAL**

L'hôpital (ziekenhuis)le plus près est le  
ADMIRAALDERUYTERZIEKENHUIS  
's Gravenpolderseweg 114,  
4462 RA Goes  
Tél.: (+31 113) 234000

Premiers secours peuvent être donné par les capitaines du port.

### **PROGRAMME DE RECREATION**

Nous vous conseillons de consulter les informations du service de tourisme (VVV) que vous pouvez obtenir au bureau de port.

### **RADIO/TELEVISION**

Il n'est pas autorisé d'utiliser des radios, des enregistreurs de bandes magnétiques, des télévisions ou d'autres appareils sonores à une telle volume que d'autres personnes ou équipages seront dérangés.

Il est strictement interdit de tenir des appareils sonore en fonctionnement à l'extérieur des embarcations.

### **RECLAMATIONS/PLAINTES**

Les capitaines de port font tout ce qui est possible pour que votre séjour soit le plus agréable que possible. Néanmoins il y reste toujours la possibilité que vous auriez une plainte justifiée.

N'hésitez donc pas de mettre au courant au plus vite un des capitaines de port pourqu'ils puissent prendre les mesures appropriées afin de résoudre le problème.

### **REGLEMENT D'INTERIEUR**

Il y a un règlement d'intérieur que l'on peut consulter au bureau de port.

### **REGLEMENT DE PORT**

Il y a un règlement de port que l'on peut consulter au bureau de port.

### **REPARATIONS**

Nous pouvons vous référer aux firmes suivantes:

- Réparations d'embarcations, Zeeland Jachtservice  
Tél. +316-53199075 Tim Giesbertz
- DIXIE'S charp./réparations d'embarcations, Veerweg 71a, Wolphaartsdijk,  
Tél. (+31113)581941 ou (+31113) 573009
- De Zuidschor, Réparations d'embarcations, boutique nautique e.a.  
Tél. (+31113) 582310

### **RESPONSABILITE**

La société, ses subdivisions, son personnel, ses fonctionnaires, ainsi que toute autre personne, agissant au nom ou en faveur de la société, ne peuvent être tenues responsables pour les dommages, découlés de quelle origine ou de quelle nature que ce soit, portés à ou encourus par un de ses membres, un membre de jeunesse, un passant ou d'autre personne, dans leur personne ou leur propriété sur les terrains ou dans les ports en exploitation par la société. La responsabilité pour les dommages, comme décrit ci-dessus, encourus lors des activités reliées à la société ailleurs, est également exclue (Art.Nº.3 du règlement d'intérieur).

### **RESTAURANTS**

- Café Restaurant DE BOEI  
Watersportweg, 2, Wolphaartsdijk  
Tél.: (+31113) 586000
- Pavillon DE MEERKOET  
Schelphoek, 3, Wolphaartsdijk  
Tél.: (+31113) 586035
- Café Restaurant DEN BAAS EN ZIJN MADAM  
Watersportweg 4, Wolphaartsdijk  
Tél.: (+31113) 769088
- Restaurant MELIEFSTE  
Wolphaartsdijkseveer 1, Wolphaartsdijk  
Tél.: (+31113) 581326

### **SECRETARIAT**

Le secretariat du club est situé dans le bureau de port.

Adresse postale: Zandkreekweg 4a  
4471 NG Wolphaartsdijk

Tel. (+31113) 586089

E-mail : secretariaat@wsvw.com

Secrétaire: Mme. Kim van de Klundert

### **SUPERMARCHE (LIBRE-SERVICE)**

Le libre-service (avec boulangerie et petit droguerie) le plus proche vous trouverez hors des

terrains des ports sur le camping DE VEERHOEVE.

Tél. (+31113) 586040;

Dans le centre du village de Wolphaartsdijk il y a une boulangerie et une boucherie.

### **TARIFS**

Les passants (visiteurs) paieront € 1,90 par mètre de longueur de l'embarcation par nuit, excl. contribution touristique. (max. 28 jours par saison).

Laverie, € 3,00 par fois.

Contribution touristique € 1,03 par personne par nuit.

D'autres tarifs sont à demander chez le capitaine de port

### **TAXI**

CONNEXION GOES, Taxi Steketee

Tél.: (00316) 10881235

### **TENNIS**

Il y a un court de tennis au camping De Veerhoeve.

Info: tel. (+31113) 581155

### **THERAPIE PHYSIOLOGIQUE ET MANUELLE**

P.J. van Liere

Hoofdstraat 32

4471 AJ Wolphaartsdijk

Tél. : (+31113) 581308

E-mail info@pvanliere.nl

### **TERRAIN DE RECREATION**

Sur le terrain de récréation il y a quelques jouets pour les jeunes.

A part de cela on peut utiliser le terrain de récréation pour y faire des jeux à condition que cela n'entraîne pas d'inconfort pour les autres gens.

### **TRANSPORT PUBLIC (autobus)**

Il y a un service d'autobus entre Wolphaartsdijk et Goes. L'arrêt de l'autobus se trouve à le camping DE VEERHOEVE. (500 m. du port)

### **VETERINAIRE**

M.P.C. Karelse

's Heer Hendrikskinderendijk 118

4461 EC GOES.

Tél. (+31113) 220656

### **WI-FI**

Il y a une facilité Wi-Fi dans le port. Usage gratuite. Demandez votre code d'accès au bureau de port.

Cette notice d'information a été préparée avec très grande exactitude. Néanmoins la société ne peut pas être tenue responsable pour information incorrecte.

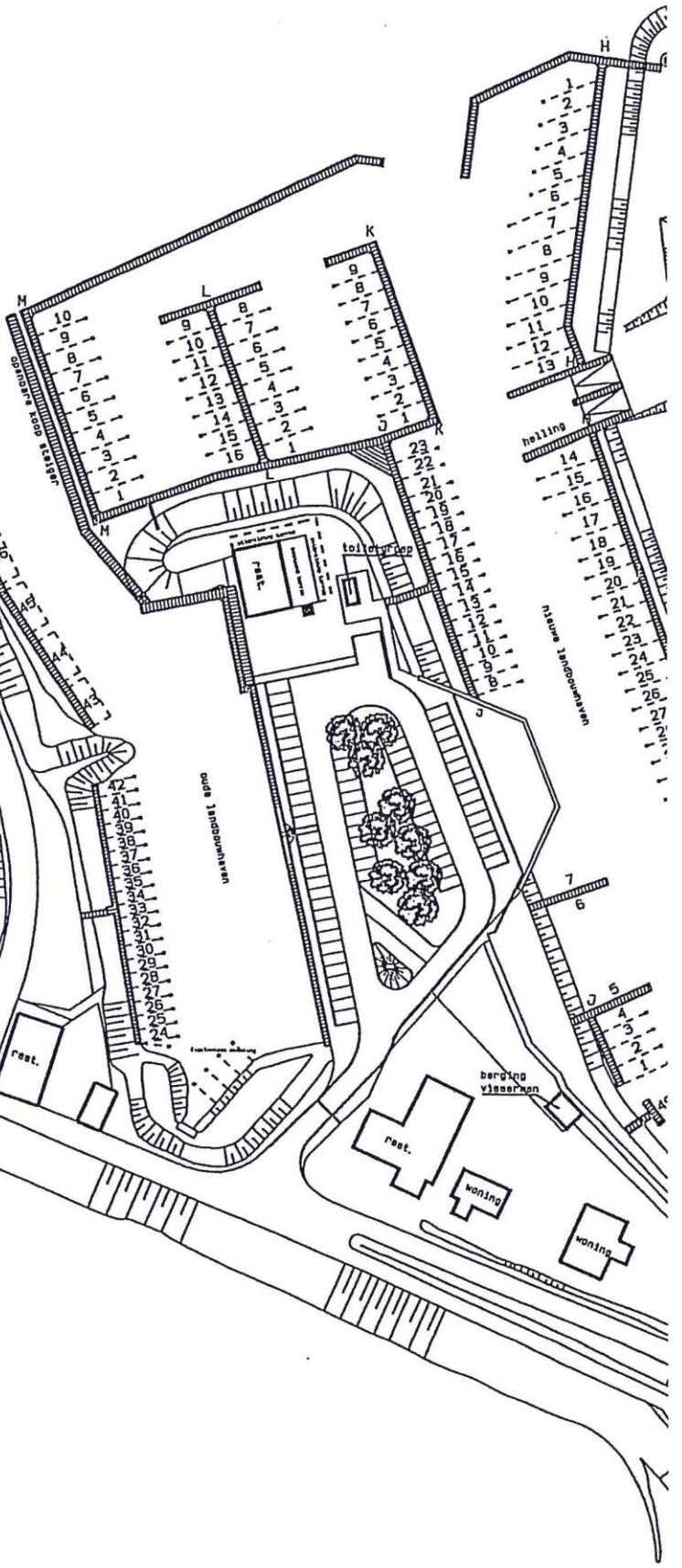


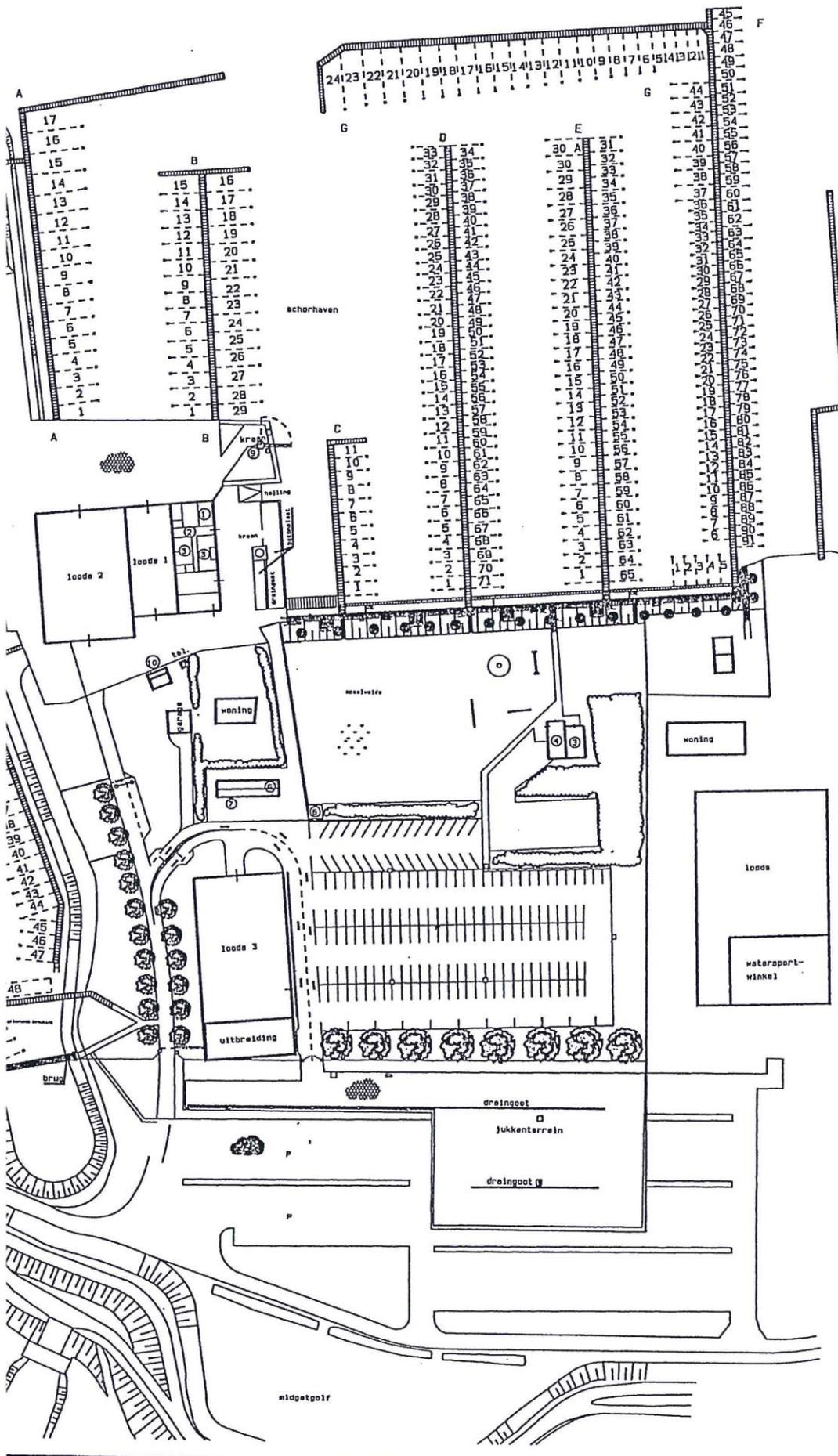
voerse doer

weethaven

Wolpheertdijk

post  
supermarkt





- 1 - havenkantoor
- 2 - 'L' oortan
- 3 - sanitair gebouw
- 4 - wasserette
- 5 - papier- en glascontainer
- 6 - wasserliners
- 7 - fietsenstelling
- 8 - wedstrijdcontainer
- 9 - dilge- en vuilwaterafzuiginstallatie
- 10 - olie ontvangst installatie
- afval - afval
- klinkerbootstrating - klinkerbootstrating
- kinderkoppes - kinderoppes
- gras - gras
- steiger - steiger
- stalen wand - stalen wand

**AWts architecten**

opdrachtgever  
waterpartveraring wijkversterking

project  
Juchterrein wijkversterking

**bouwvoorbereidings-  
tekening**  
plattegrond plan A

no	datum	omschrijving
1	10-01-02	1e o. veldtoets ontwerp
2	10-01-02	afwijking ontwerp
3	10-01-02	aanpassing ontwerp
4	10-01-02	aanpassing ontwerp
5	10-01-02	aanpassing ontwerp
6		
7		
8		
9		
10		

no	datum	omschrijving	getekend
1	10-01-02	afwijking ontwerp	AWts
2	10-01-02	afwijking ontwerp	AWts
3	10-01-02	afwijking ontwerp	AWts
4	10-01-02	afwijking ontwerp	AWts
5	10-01-02	afwijking ontwerp	AWts
6			
7			
8			
9			
10			

198100 B 01C

info: 020-4854000  
postbus 2099  
4200 en schiedam  
www.awts.nl

afwijking pag. 12  
tel. 0118-4854000  
fax 0118-4231000  
info@awts.nl